





# Nuestras fiestas sociales en el campo de Quinta de Salud

Con toda brillantez y el más grande de los éxitos, han sido celebradas en nuestra Quinta de Salud, las recordadas fiestas campestres a las cuales han asistido todos los asociados, quedando de ellas completamente satisfechos.

Nuestra Comisión de Fiestas que tanto hace por darle lucimiento a todos

los festejos de la Sociedad, ha conseguido este año el aplauso de todos nuestros socios y familias por lo bien organizadas que han estado todas ellas,

después nada ha faltado para pasarlos de todas las edades.

Merece también un aplauso la Junta Directiva, quien se ha empeñado vivamente para que en nuestras fiestas, tanto en la Quinta de Salud, como en el salón de la Casa Social, no falte detalle de ninguna clase, por lo que enviamos tanto a la Comisión de Fiestas, como



Numerosa concurrencia que asistió a una de las últimas romerías realizadas en el campo de fiestas de Quinta de Salud

Para que nuestros lectores se den cuenta de lo grande que resultaron los festivales, damos a la publicidad una

nota gráfica, con un conjunto de gente de todas las edades.

capacitados médicos coloca a Casa de Galicia en uno de los primeros escalones que ocupa el mutualismo médico del Uruguay, a la vez que patentiza una vez más la sólida garantía que ofrece la asistencia sanitaria que dispensa Casa de Galicia a sus numerosos afiliados.

## Sección Deportes

La Junta Directiva autorizó la inscripción de nuestros cuadros de fútbol a fin de que puedan intervenir en todos los torneos que les correspondan actuar en la temporada que se inicia.

Los valientes muchachos que en el año de 1929 defendieron tan gallardamente los colores de la divisa deportiva de Casa de Galicia se aproximan para entablar nuevamente la lucha, después

## Amplitud del Servicio sanitario en "Casa de Galicia"

El notable cuerpo médico social día a día ve acrecentar el número de los facultativos que lo integran por médicos de alta valía moral y científica que tutelarán estiermamente la salud de nuestros enfermos, atendiendo solícitamente todos los cuidados que demande la buena salud de los mismos. En efecto, a partir de los primeros días del mes

mo a la Junta Directiva, y muy especialmente a nuestro Presidente don Ricardo Novoa, nuestras más efusivas felicitaciones.

El moderno instrumental del Consultorio constituye asimismo un valioso auxiliar del médico y la certeza del empleo técnico de todos los adelantos que logró obtener el vasto dominio de la ciencia, y de cuya eficacia disfrutará los enfermos de Casa de Galicia, ya que para su mejor cuidado la Sociedad dispone de todos los recursos materiales y científicos.

La Sección de Sanidad, que preside con merecido acierto el señor Barrera, sabe acrecentar el bien ganado prestigio del servicio médico de Casa de Galicia, conquistando incesantemente los nuevos aportes que va logrando la experiencia y el saber en las extensas fronteras que enseña el talento y el genio de la humanidad, siempre ávida en arrancar de las garras del dolor a todo ser doliente como acción solidaria de nuestra especie.

CASA DE GALICIA: Sanidad — Instrucción — Beneficencia — Recreo — Protección al Trabajo. — Paisano: Procure Vd. inscribir un Nuevo Socio.

## La Vivienda Rural en Galicia...

Por Valentín Paz Andrade. Del índice de inquietudes sociales que siente Galicia en la hora presente se echa de menos una cardinal aspiración la del mejoramiento de la casa labriega. El cuadro de la existencia de nuestro campesino, contenido en el mísero marco del hogar en que la vive, constituye un aguanfuerte francamente deplorable. Por decoro de la raza urge eliminarlo de nuestras dilatadas perspectivas agrarias.

Mientras el labrador gallego haga su nido al cobijo de cuatro mal cubiertas paredes, sobre la húmeda desanudez de

# Casa de Galicia vive una era de indiscutible Progreso

## LOS ASOCIADOS INTERVINIERON EN TODOS LOS ACTOS SOCIALES CON ENTUSIASMO DELIRANTE.

### BREVE RESEÑA DE DOS FECHAS MEMORABLES

Siempre y en todas las épocas de la actividad humana los pueblos más adelantados de la tierra participaron con marcado tesón en los grandes acontecimientos ciudadanos en que era moldeada la estructura política de los respectivos Estados sobre la conquista de los nuevos derechos que amañaban con el sublime galardón de la igualdad a todos sus habitantes. Los pueblos que vivieron y viven la santa ley paraj del derecho y del deber fueron, sin excepción alguna, activos militantes de la obra colectiva, que por serles propia

quiso, afirmándolo conscientemente en las urnas. Pero, el mayor interés no reside, precisamente, en el nombre de listas ni de personas.

La gran realidad es mucho mayor y habla elocuentemente de la vitalidad de Casa de Galicia: Los socios aman la Institución y se identifican con la obra. Esta excelente moral nos hace prever el futuro grandioso de nuestra Asociación, infundiendo categóricamente la convicción del alto espíritu gallegista que enorgañó en nuestra colectividad el programa novísimo del gran Barrerío,

mo de todos las escenas resoluciones tomadas en la Junta General celebrada el día 21 de Diciembre próximo pasado.

Los asambleístas al escuchar la nómina de los grandes adelantos que obtuvo la Sociedad en el ejercicio de 1929 admiraron a la Junta Directiva clamorosamente, aprobando por unanimidad de votos la obra realizada y otorgando un amplio voto de confianza a la Junta que hoy gobierna a Casa de Galicia.

Esperamos ahora el cumplimiento de la labor que correspondió realizarse en el presente año, confiados, una vez más,



El nuevo Directorio de Casa de Galicia al tomar posesión de sus cargos en la Asambléa efectuada el 31 de Diciembre.

y Lonestá luchaban y morían por ella.

Casa de Galicia, por gran virtud de sus asociados, escribe las páginas de su brillante historia al calor del entusiasmo más sublime, latiendo al unísono los corazones de sus afiliados embargados por el sentimiento de justicia que se hace sentir en todas las ramas del programa de la Asociación. De esta manera se explica el enorme caudal de votantes que sufragaron en las elecciones generales celebradas el día 18 de Diciembre próximo pasado, marcando un record — no igualado por ninguna otra entidad similar — con los mil quinientos sufragios que obtuvieron las dos listas que aspiraban al triunfo.

Sin ser nuestro interés presentar aquí el nombre de los vencedores ni de los vencidos (puesto que todos somos asociados de Casa de Galicia) justo es reconocer el enorme prestigio de que goza la lista "Juventud y Progreso" puesto que la gran masa social así lo

sacando a la vez del frío letargo vegetativo a entidades casi centenarias con el ejemplo revolucionario y demoleador de Casa de Galicia, que no por ser la más joven dejó de ser maestra.

Coronó el camino que sienten por la Institución los asociados la nota de senates y firmeza que infunde en el ánimo

en la capacidad, celo y abnegación de los componentes de las Secciones, entusiasmo de los asociados y en el talento e iniciativa de la H. J. Directiva, que por la obra que realizó ya en otros ejercicios bien puede adelantarse que Casa de Galicia seguirá triunfante con vigoroso paso por la senda del progreso.

**Dr. CARLOS M. RODRIGUEZ ESTEVAN**  
**CIRUGIA y RAYOS X**

**Jefe de Clínica Quirúrgica del Hospital Maciel**

**Consultas: de 16 a 18, excepto jueves**

**Consultorio: SORIANO 1268**

Teléfono: La Cooperativa

**Dr. ROBERTO RIVEIRO RIVERA**  
**Médico asistente de la Policlínica Dermosifilopática del Hospital Maciel**  
**ESPECIALISTA**  
**de enfermedades venéreas, sífilis y piel**  
CONSULTAS: DE 4 A 7, SABADOS, DE 10 A 12  
**RIO BRANCO 1327**  
Teléfono: La Uruguaya, 3313, Central

**Dr. JOSE ROSSEMBLATT**  
**Médico Cirujano**  
**Jefe de Clínica de la Facultad de Medicina**  
**Consultorio: Av. 18 de Julio 1559**  
**Consultas: de 2 a 4 y 30**  
**Teléf: Uruguaya 2270 Cordón Cooperativa.**

tos a extramar la potencia de sus músculos por el merecido triunfo que les espera.  
Nuestra Sociedad, que en su extenso programa abarca múltiples actividades, no descuida el viril y noble ejercicio físico dentro de la máxima de: El deporte por el deporte.  
Es creencia general que dirigirá dicha Sección el señor Baldomero García, quien une a un gran entusiasmo por el fútbol, larga experiencia como técnico y organizador.

de Abril el Consultorio Social tendrá servicio permanente desde las 8 de la mañana a las nueve de la noche, sin interrupción alguna, cooperando al mejor éxito científico, harán clínica como médicos internos especialistas de oído, nariz y garganta; piel y afecciones específicas, enfermedades de señoras (ginecología); obstetricia (parto); afecciones pulmonares (tratamiento por el sistema Formasini); vías respiratorias, etc., etc. La enorme importancia de el Consultorio Social dotado de numerosos y

la tierra por suelo muchas veces, y desconoce las comodidades elementales, indispensables en la vivienda de todo el que trabaja, ni será posible evitar que huya a otras latitudes ni su dignificación será apenas más que pura teoría. Es preciso destruir el argatúo si se quiere acabar con la servidumbre.

Galicia debiera haber creado la casa típica para sus gentes del campo: la edificación genuinamente rural estructurada del modo que mejor pudiera servir las peculiares necesidades de los trabajadores de la tierra. Una casa de labor clara y holgada, en la que no fuera posible la frecuente promiscuidad de personas y ganados bajo el mismo techo, y se alojaran éstos en dependencias adecuadas para conseguir una explotación más racional de la industria pecuaria. Una casa del agricultor redimido y próspero, como existe en Vasconia y en Cataluña, regiones de importancia agrícola inferior a la nuestra.

Aquí no ha sido posible esa evolución por ausencia de los estímulos que debían impulsarla. Aquí el labrador construye su pobre morada — a costa de espantosas privaciones o con la ayuda pecuniaria del hijo que emigró — como Dios le da a entender. Nadie se cuida de guiarle hacia una concepción nueva rutinaria de la vivienda rural. Ni hay quien le enseñe cómo viven, confortablemente instalados, los hombres que fecundan las glebas de otros países. Ni se hace llegar a su magín en tinieblas la noción de los beneficios de orden moral y corporal que un hogar limpio, cómodo y grato proporciona a todos, y mucho más a los que por la indole de su trabajo han renunciado a edulzar su dramática lucha por el pan con los goceos que la civilización acumula en las ciudades.

El problema ofrece demasiado interés para que pueda dejarse confiado a la ciega iniciativa del inculto terrateniente. Es, por el contrario, de las cuestiones sociales que justifican la permanente intervención de los organismos llamados a impulsar el mejoramiento de la vivienda rural, creando un tipo arquitectónico de casa gallega de labranza y ayudando económicamente a todo labrador que con arreglo al mismo edifique su morada. Las Diputaciones vascas y catalanas vienen prestando con positivo éxito esa asistencia técnica y financiera a la construcción de los "caseríos", que son gala y honra del agro eñskaro.

orientación, en Galicia habría necesidad de realizar otra de policía sanitaria y estética. Con la primera se conseguiría iniciar en nuestro rás un vigoroso engrandecimiento de su vivienda típica, al que pudiera servir de base lo poco que aún queda en los pazos aldeanos.

La otra labor debería tender a impedir la edificación de chozas insalubres y de los nefandos chalets estilo "ché",

que el mal gusto de los indianos suele alzar en el lugarejo nativo, constituyendo un atentado contra las normas más elementales de la armonía estética del paisaje.

Anuncie en "EL ECO DE GALICIA", tiraje: 10.000 ejemplares. — Talleres Gráficos EDITORIAL APOLO.

**Gran Farmacia Bulla**  
SUCURSAL DE CASA DE GALICIA  
SAN MARTIN ESQUINA GUADALUPE  
**GRAN LABORATORIO DE ANALISIS**  
TELÉFONO: LA URUGUAYA 1828 AGUADA TELÉFONO LA COOPERATIVA

**Casa Quadri**  
ANTONIO REBOLLO  
Sección Ortopedia  
"FAJAS -- ROBERT"  
Especialidad en Medidas  
Talleres en la Casa  
AV. 18 DE JULIO 928. RIO BRANCO 1377.

# SOCIABILIDAD

DE NUESTRA GALERIA



Señorita Rosita Ena Farina Reboredo.

## Como la nube de otoño

Ven a mí, como la nube de Otoño, tendiendo tus chaparrones de cielo a cielo. Abonda la moradé de tus montes, con tus majestuosas sombras; aviva las florestas lánguidas en florecer; despierta en los arroyos monteses el fervor de la busca lejana.

Ven a mí, como la nube del Otoño; renuévame el corazón, con la promesa de la vida oculta y con la alegría de lo verde.

## FIESTAS Y REUNIONES

### Los bailes de carnaval en nuestra institución

Los hermosos bailes celebrados con motivo de las fiestas carnavalescas en nuestra querida sociedad, resultaron brillantísimos, llenos de alegría y de una animación extraordinaria.

mado consocio, señor Jesús Martínez. Deseamos a los nuevos esposos toda clase de felicidades en su nueva vida.

En breve se realizará el compromiso matrimonial de la distinguida señorita, Herminia Carmen Paganí, con el joven Zacarías Moras Muñoz, conocido comerciante de esta plaza.

La boda de la señorita Dorita Pena, con el señor Juan Villar Martínez, se efectuará dentro de los primeros días del mes de abril.

### Demonstración al Br. Luis Sánchez Mosquera

En el salón de fiestas de nuestra querida sociedad, se realizó una demostración consistente en un lunch, que fué ofrecido por un numeroso grupo de amigos, al primer practicante de nuestra Policlínica, señor Luis Sánchez Mosquera, quien dentro de breves días, recibirá el título de doctor en Medicina.

propietario el señor Iglesias Varela, muchas felicidades por la expeditividad del servicio.

EL ECO DE GALICIA felicita de todo corazón, al que dentro de poco, ha de llevar a las páginas de la Medicina, grandes adelantos por sus meritorios estudios, y desea al buen amigo, toda clase de felicidades en su nueva vida profesional.

### Viajeros

Para la madre patria ha partido aborzo del lujoso transatlántico de la Mala Real Inglesa, "Almazora", que salió de esta el día 28, nuestro querido consocio y miembro de la Junta Directiva, señor Ramón Alonso Pérez, quien va a Leriz a nata, para recuperarse de la enfermedad que le aqueja.

Deseamos al buen amigo toda clase de felicidad en su viaje, y esperamos verlo pronto entre nosotros como así son sus deseos.

### Enfermos

Se encuentran guardando cama de una pequeña dolencia, los distinguidos esposos, señor Joaquín de Castro, y su apreciable señora Eulalia Corral, por los que hacemos votos sinceros por su pronto restablecimiento.

En nuestra "Quinta de Salud", se hayan enfermos nuestros queridos consocios: Señoras, Esther C. de Martínez y Vicenta A. de Fernández; los señores Basilio González, Guillermo A. Serrano, Pedro González, Juan A. Castro, Nicolás García, Manuel Castro, Jesús Greña y Juan Castro, deseándoles a todos ellos su más pronto estado de completa salud.

### Agradecimientos

Al Doctor Elbio Acuña Friederich Montevideo, Marzo 5 de 1930 Señor Ricardo Nóvoa. — Presidente de "Casa de Galicia". — Presente.

De mi mayor consideración: Por intermedio de la presente, quiero manifestar a la H. Junta Directiva de ad digna Presidencia, mi mayor agradecimiento por la atención Médica que el distinguido facultativo Dr. Elbio Acuña Friederich, ha puesto de manifiesto una vez más, durante la enfermedad de mi hija Margarita Font, la

# El Solaz de las Damas

## Llegaste a mí

Llegaste a mí en las horas caprichosas de la primavera, con cantos de flautas, con flores; y trastornaste las ondas de mi corazón hasta hacérmelas olas, que me mecían el loto rojo del amor. Y me pediste que saliera contigo al secreto de la vida.

Pero yo me quedé dormido entre las hojas rumorosas de mayo. Cuando desperté, la nube se acumulaba en el cielo, y las hojas muertas iban en remolino con el vendaval.

A través del goteo de la lluvia, oigo tus pasos que vienen, y tu llamada, que me pide que salga contigo al secreto de la muerte.

Voy a tí, y dejo mi mano en tu mano; y tus ojos arden, y chorrea agua tu pelo.

## La mujer en las aulas

Esa protesta de la Universidad de Glasgow contra el crecido número de estudiantes; esa su "declaración de guerra", pretendiendo nada menos que limitar el ingreso de las mujeres en las aulas, es prueba retunda de la "lucha de sexos" a que ha de dar fatalmente lugar, a que da lugar ya, la participación de la mujer en la vida social. Pero esta vez fuerza nos es sentirnos decidida, rabiosamente feministas.

¿Qué motivo puede tener la Universidad escocesa para temer la competencia de los estudios femeninos?

Las estudiantes son más numerosas que los estudiantes. Cada curso más. A este paso, las profesiones liberales llegarán a ser dominio preferente — del dominio exclusivo casi — de la mujer. Y ello puede suponer, a la larga, una baja sensible en el nivel de la especulación intelectual.

Razones capciosas si las hay. Si en Escocia, como en el resto de Inglaterra, hay muchas más mujeres que hombres, justo es que, al abrirse los estudios superiores por igual ante ambos sexos, predomine en ellos el sexo más numeroso. Y si los hombres se apartan cada vez más de las carreras de larga preparación y prefieren dedicarse a actividades de más rápido y, en general, más lucrativo rendimiento, su substitución por mujeres es el único medio, el único remedio capaz de salvar la inteligencia de un país.

Y en cuanto al peligro de la baja del nivel intelectual... Si bien es verdad que la mayoría de las estudiantes se olvidan de sus estudios en cuanto se cansan o no ven en ellos más que un

## Contestando a tu pregunta

Julia: Antes de entrar en materia, ¿esto es, a analizar tu carácter, justo es recoger mal en el bien y doble mal del que te diga que tu cartita no ha satisfecho mal mismo.

¿Si tienes defectos? Algunos, pero

## MODELO JUVENIL



Vestido de noche, de tafetán rojo, hechura unilateral y muy movida". Corpiño cruzado y guarnecido de un ramito de rosas. La parte-tónica, aplicada, forma campanas distantes

mu pocos, en relación a sus virtudes. ¿Cuáles son éstas? un poquito caprichosa y hasta, por qué no decirlo, celosa en extremo.

¿Tus virtudes? un carácter abierto y simpático. Lealtad y franqueza. Humil-

Hombre celoso, es hombre humillado, y el que está en esas condiciones sólo recoge mal en el bien y doble mal del que le diga que tu cartita no ha satisfecho mal mismo.

Esto quisiera hacerlo comprender por mi novio, que tiene para mí celos terribles que me envuelven en desconsideraciones constantes.

Nada puedo argumentar, porque él es un vemente parlamentario que no permite interrupciones. Necesito entonces que él sepa de algún modo lo que yo pienso y lo que me daña su falta de seguridad con respecto a este cariño que, de puro y confiado, puede convertirse en doloroso y prevenido. — Marta.

## La cocina del hogar

### CARNE CON PURE DE TOMATES

Se hacen filetes delgados, que se extienden un poco con el mazo; se espolvorean de sal y se ponen en una cacerola con tomates, sin piel, partido por la mitad, exprimidos y colocados sobre la carne; se le echan cebollas en pedacitos, manteca y pimienta, dejándolo cocer a fuego lento. Cuando la carne está casi lista, se va sacando con un tenedor, pedazo por pedazo, apartándolos en un plato. El contenido de la cacerola se pasa por un colador, echando éra ve el puré obtenido en la cacerola junta, con la carne, volviendo a ponerlo al fuego hasta que esté espeso, y cocida la carne.

### ARVEJAS A LA CREMA...

Se ponen dos cucharadas de manteca a derretir; se le agregan dos cogollos de lechuga tierna, sal y seis cucharadas de caldo; se le echa un kilo de arvejas sancochadas; se separa la lechuga y se lican las arvejas con una crema que se hace aparte, con una taza de leche, una cucharada de manteca, un poco de sal y pimienta, perejil picado y dos yemas de huevo con una cucharadita de azúcar.

### BUDIN DE CHOCOLATE CON CREMA

Un litro de leche, un cuarto litro de harina de arroz, seis yemas, azúcar y chocolate al paladar, la mitad se deshace; todo lo demás, una vez deshecho, se mezcla con la leche que está en el fuego, y se revuelve hasta que esté cocido; se echa en la budinera, la que



ASPECTO QUE OFRECIA LA DEMONSTRACION EN HONOR DE NUESTRO PRIMER PRACTICANTE BR. LUIS SANCHEZ MOSQUERA

En el baile para la gente menuda, se repartió entre la gran cantidad de niños cantidad de bombones y juguetes. Nuestra Comisión de Orden y Fiestas, acordó conceder el primer premio en el baile de trajes regionales, a la encantadora señorita Nelsa Feirano, como asimismo otorgar el primer premio en el baile de máscaras a la señora, María Rey Castro de Piñón, por el precioso maquillaje que lucía.

Felicitemos muy cordialmente a la Comisión de Fiestas, por el éxito alcanzado en todas las fiestas de carnaval celebradas en nuestra querida sala que se encuentra artísticamente decorada, llamando la atención de la numerosa concurrencia que a ella asiste.

### Enlaces

Para el próximo sábado 6 de abril, ha quedado concertada la boda de la señorita Sarita Castro, con nuestro esti-

Estilieron a tan simpática fiesta varios miembros de la Junta Directiva, con nuestro querido Presidente, señor Ricardo Nóvoa, quien en un brillante discurso ofreció el homenaje al señor Sánchez Mosquera, después habló a continuación el señor José Silva Barros, en nombre de EL ECO DE GALICIA, órgano oficial de nuestra Institución, quien indicó al homenajeado el cariño que entre los asociados se le guarda por su buen comportamiento; por último habló el señor Manuel Durán, compañero de trabajo del futuro galeno.

Con la emoción que en esos momentos embargaba al señor Sánchez Mosquera, éste dió en un sentido discurso, las gracias por la prueba de cariño que se le acababa de ofrecer, diciendo que en sus tareas de profesional, los cuidados tendrían en él no al doctor, sino al amigo, por lo que fué muy aplaudido.

El servicio de tan alegre fiesta, fué hecho por el Bar Social, mereciendo su

que hoy se encuentra completamente restablecido por los buenos cuidados que le prestó durante su enfermedad el mencionado médico.

Quedando sumamente agradecido de ver la salida con toda consideración S. S.

Tomás Font.

Señor Presidente de "Casa de Galicia" — 18 de Julio 1930 — Capital.

De mi mayor consideración y respeto: La presente tiene por objeto, manifestarle a la H. Junta Directiva de su digna Presidencia, mi más profundo agradecimiento, hacia los Dres. Nin y Silva, Acuña Friederich y Rodríguez Espatez, por la delicada atención médica que han puesto durante la enfermedad de mi querido hijo, José Francisco Méndez, quien después de haber sido operado por tan renombrados galenos, hoy se encuentra en el mejor estado de salud. He de agradecerle Sr. Presidente, hasta llegar a mi agradecimiento a dichos

pedestal para asegurarse un empleo mejor que el de taquimeca, la mujer que de verdad pueda brillar en su carrera no la abandonará, así como el hombre que de verdad sirva para ejercitar su inteligencia, preferirá este ejercicio a otros medios más cómodos de ganarse la vida. Las vacaciones verdaderas no se mercen jamás.

Dra. como así también al personal del Sanatorio quien se ha portado cariñosamente con mi hijo, y muy especialmente a la H. Junta Directiva de esa sociedad, quien con su labor ardua, ha hecho de la "Quinta de Salud" de "Casa de Galicia" uno de los mejores Sanatorios Nacionales.

Quedando muy agradecido de las atenciones que he sido objeto tanto yo como mi hijo, saludales muy Attes. S. S. José R. Méndez.

## Por qué son celosos

Cuando los hombres aman, ¿por qué son celosos?... Los celos deberían sentirlos aquellos que por alguna razón u otra se advierten inferiores que sus semejantes.

Un hombre celoso se empoquecece a sí mismo y al ofender a aquella que ama la coloca en lugar desventajoso con respecto a sí.

Bien está que se culde lo que se ama, pero que se culde por amor, por ternura y no por vanidad.

se moja con agua; se deja enfriar para sacarlo. Aparte se hace una crema con dos tazas de leche, las que se ponen a hervir con un poco de vainilla; cuando hierve se le agregan tres yemas de huevos batidas de antemano con un poco de leche fría, y una cucharada de maizena, bien disuelta, revolviendo constantemente, para evitar de que se hagan grumos; una vez cocida se pone a enfriar.

## Alegra la vida.

Que tu amor con mi voz; que descanse en mi silencio.

Que pase a todos mis movimientos por mi corazón.

Que brille, lo mismo que las estrellas, en la oscuridad de mi sueño, y amanezca en mi despertar.

TAGORE

# FOTO GONZALEZ F.

GRANDES REBAJAS DURANTE EL MES DE ABRIL Presentando este aviso

Tres retratos álbum con un foto-óleo de regalo por \$ 4.00

Tres artísticas postales por \$ 1.00

Especialidad en retratos de novios y niños de comunión, carnets y pasaportes (Fotógrafo de Casa de Galicia).

COLONIA 845 esq. ANDES.

MONTEVIDEO

# NOVIOS

PARA TODA FIESTA EL COMPLEMENTO INDISPENSABLE

ES UN LUNCH SERVIDO POR LA CONFITERIA

PETIT VERSAILLES

de Hernández Parodi y Rodríguez

Teléfono: 1816, Cerdón

Av. 18 de JULIO 1266-76

MONTEVIDEO



# Literatura Iberoamericana



## NUESTRAS MUJERES Y SU ESCLAVITUD

Ellas trabajan el campo...

POR LUIS BELLO.

Aquí es trabajo compartido. En la misma hilerá ganan el pan — el pan de centeno — la mujer y el hombre. Siempre que veo en la verde tierra gallega una mujer con la azada en alto, en ese gesto tan laborador, tan de hombre, — es decir, tan resuelto y tan esforzado. — Busco la gran razón que pueda haber para que la costumbre le autorice. No fué a Eva a quien se le dijo: "Ganarás el pan..." Estas Evas de aldeas que trabajan labores rudas, de sudor de su rostro, cargan, además con el otro mandato divino. Amá, masificante y generosamente. No en Galicia sólo — conviene advertirlo, — sino en otras regiones casi todas del Norte. En el campo andaluz, en los olivares, llegan a vestir el calzón las mujeres para la recogida de la aceituna. No son pocos los turistas que se llevan esa placa en sus cámaras fotográficas. Pero recoger aceituna en cuadrillas, entre cantares y agudezas, no es igual que trabajar la tierra. También ha circulado mucho por el mundo una fotografía con la más extraña y triste yunta que pueda imaginarse para labrar el surco; y eso no era en país gallego. Como prueba documental que no describo, es sencillamente, testimonio de un crimen, no de una costumbre. Es ya el hecho bárbaro, penable. Que todavía no ha sido denunciado pero que tiene sus artículos en el Código, y que cuando ocurriera fué la excepción singular y anómala. Otra cosa distinta es la faena regular, diaria...

Porque cuando la mujer culta, de ciudad, la lectora de estas páginas, dice: "Nosotras, las mujeres..." — difícilmente podrá darse cuenta de la diversidad de vidas y de sinos que puede sufrir una mujer. Algunas veces dudaría de pertenecer a la misma especie. Y cuando la mujer moderna habla de feminismo y de igualdad de derechos no suele buscar argumentos en casos tan humildes como el de la mujer que trabaja la tierra.

Yo he visto, sin embargo, en los campos gallegos algo que merecería estudio de las mujeres inteligentes. Buscando explicaciones al hecho, tan vulgar y corriente, no ya de que las mujeres compartan el trabajo con los hombres, sino de que trabajen ellas solas, me han dado siempre una: la emigración.

El hombre emigra. No quedan brazos. Algunos han de cultivar la propiedad. Y ¿por qué emigra? Casi siempre, porque la familia necesita librar de cargas su pedazo de tierra. Mientras el hombre se afana, lejos, la mujer lucha por los dos.

No en todas partes tendrían fuerza y ánimo para llevar adelante esa lucha. La mujer gallega es admirable. La comprensión general y la falta de sentido idealista de la vida hace que sólo destaquen episodios pintorescos de un realismo cómico, y a veces, crudo, en que juegan papel diversos tipos de la rudimentaria sociedad aldeana. Pero la mujer que trabaja el campo — como, en general, la mujer que trabaja en los labores de hombre — se alza por cima — o, si queréis, se aparta a un lado — de la moral tradicional. Tiene lo más duro: el trabajo. Por consecuencia, tiene la libertad. La compensación, inevitable, estamos viéndola en todos los países, donde la mujer va ganando puestos y aceptando deberes. Por eso decimos que el mundo cambia.

En Galicia, la faena del campo es como continuación de las labores domésticas. La propiedad familiar sale del tejado y se extiende unos cuantos metros más allá del hogar. La mujer ve prolongados sus quehaceres. Ella limpia la casa, enciende el fuego, prepara el caldo, compone o cose sus vestidos, ceba su cerdo o atiende a su vaca. Como en todas las viviendas aldeanas. Pero, además, ella trabaja el campo. La azada, o el legón, el dalle, la hoz, el bieldo, todos los instrumentos de labor son suyos. Cualquier sociólogo verá que esto implica una visión total de la vida. Y en nuestro tiempo eso significa la independencia, la liberación. Todo lo contrario de la idea de esclavitud que creemos siempre aparejada al trabajo de la mujer. Ovidiaba, sin embargo, en esa enumeración de deberes, un detalle. Un pequeño detalle: La maternidad. Agreguémoslo; y busquemos manera de sostener nuestra teoría de la liberación por el trabajo, a pesar de esa carga. Si nosotros no pudiéramos resolverlo, será porque valemos menos que la mujer gallega, pues ella lo ha resuelto.

Madrid, 1920.

Luis Bello.

## Recordando al Viejo Pancho

No era criollo de nacimiento, José Alonso Trelles, pero sí, de sentimiento y de corazón.

Tus cantos poéticos que sentías con tanta intensidad y dedicados con gran cariño hacia nuestras ancestrales costumbres, bien te dan el título de oriental ¡desecho viejo!

Y... ya lo creo que eras criollo de alma y de vida, como la carqueja y los macachines de nuestras cuchillas. Si hasta vivías en un pueblo criollo por excelencia.

En vos el criollismo, era más, mucho más que una cosa nueva, fresca y llena del coraje rudo y la hombría de nuestros buenos gauchos, verdaderos centauros de la Patria que Artigas creó y arrancó de las mistificaciones centralizadoras de los gobiernos del Plata, que se habían liberado del yugo extranjero; es todo un himno, forjado al



JOSE ALONSO TRELLES a los 30 años (debajo inédito)

caior y recuerdo de los que siempre viven bajo este pedazo de cielo, del pago del fandó.

La culpa que allá, en el tranquilo pueblito del Tala (Canelones), al haya apagao ese gran brillo, que relumbra como ninguno, para dar la rilação de nuestras cosas camperas en tus morrocotudas poesías "La Güeyra" y "Mi Testamento", no fué de naides sino, del eterno más allá inescrutable. Yo veo y siento que aquellos ojos que llamaban tan yenos de pasión y de amor, hacia nuestra tradición, que parecían quemarse con sus luces, que despedían centelleos de gran inspiración talentosa, ese fuego creador... se apagó para siempre... Pobre "Viejo Pancho".

Las margaritas criollas que crecen, salpicadas, alrededor de tu tumba en el solitario Campo Santo del Tala al abrir las corolas sintiendo el calor de los primeros rayos del sol, se inclinan reverentes y saturan el ambiente de un perfume alegre, como son tus inimitables poesías, con sus lindas ilustraciones, y sus cuadros patéticos, fieros, a veces, como el bramido del toro encasado de la Sierra de Minas, y otras, dulces como la canción del Sabá de Maldonado.

El querido restorlo de nuestro tan modesto como humilde Viejo Pancho, jamás podrá ser arrojado a la laguna del Instrato olvidado, no, no pueden haber gestos de indiferencia por talento tan privilegiado dotado de sentimientos y pasiones delicadas, tan nobles como generosas.

Su alto espíritu emotivo, su alma poética, magnificada por el rosicler de la inspiración más pura, casi llega a ser desconocida, sino hubiera sido por los que saben sentir hondamente la sublime grandeza, de quien, como el Viejo Pancho, bajó a la tumba para unirse con los resplandores de la Gloria.

LUIS DANERI NICOLINI (Ruano Viejo)

(-)

### La Real Academia de la Lengua y Ramón Cabanillas

En una de sus últimas reuniones la Real Academia de la Lengua, nombró Secretario de la Sección Gallega en la misma, al gran poeta de la Raza nuestro querido amigo Ramón Cabanillas.

Desde que preside la mas alta Institución de las letras Españolas el eminente gallego don Ramón Menéndez Pi-

dal, parece que la misma se ha interesado vivamente por nuestra Literatura y es así como después de un año de Académico, recae en el gran Cabanillas un nombramiento que ya de antemano se tenía ganado.

EL ECO DE GALICIA al felicitar al autor de Vento Mareiro, desea que éste lleve a su feliz término la obra que en bien de Galicia ha empezado hace años.

## Triunfo Literario de Carmen Piria

El más grande de los triunfos literarios del año, lo acaba de conseguir una mujer inteligente que por sus crónicas en un importante rotativo de esta, es bien conocida en las esferas intelectuales.

"Miscelánea" libro de combate que es la hermosa obra que acaba de ponerse a la venta con el más grande de los éxitos, fué escrito por Carmencita Piria, esa dama que su figura nos revela su talento literario.

La exquisita sensibilidad de su espíritu es tan grande, que pudiéramos decir que es la más grande de las autoras uruguayas en la actualidad, lleva en su frente una estrella y en su boca el cantar, cuyas notas van a parar una tras otra al templo del arte en donde son escuchadas con toda devoción, por su magna composición que hace sensibles aquellos que están ciegos de saber lo que es arte.

Toda la prensa nacional y extranjera, se ocupa en estos momentos del valor que representa esta obra para las letras uruguayas, y la literatura nacional puede sentirse orgullosa de contar entre sus múltiples autores a tan grande valor literario como es Carmen Piria.

Tenemos entendido que la autora de "Miscelánea" va a dedicarse muy en breve al teatro, noticia que nos alaga por considerar a la Piria capaz de hacer que el teatro Uruguayo tenga obras de renombre mundial como las que en la actualidad tiene de su hijo inmortal Florencio Sánchez, y bien puede estar segura Carmencita, que nuestro aplauso ha de ser lleno de calor para hacerla triunfar como se merece.

Esperamos de nuevo que nos dé otra sorpresa, aunque creemos que no ha de haber obra de literatura durante mucho tiempo, que supere a "Miscelánea" en cuyas páginas se ve por momentos el deseo de Carmencita de sembrar el bien, de conquistar para su vida el mayor de los ideales, que ya bien orgullosa puede estar de haber conseguido el más grande de los triunfos literarios que puede conseguir autor alguno.

EL ECO DE GALICIA que siempre trabajó en bien de las letras castellanas y han rendido tributo a todo aquel que haga obra para bien de la literatura mundial, hace votos en estos momentos para alentar a Carmencita Piria en que prosiga su obra la cual ha de ser inmortalizar, y envía a tan hermosa y simpática poeta las felicitaciones más cariñosas y efusivas.

## EL DOCTOR SCHINGA Y "EL ECO DE GALICIA"

Hoy EL ECO DE GALICIA órgano de la Casa de Galicia engalana sus páginas con un precioso artículo del eminente Director de "El Ideal" doctor Francisco Alberto Schinga.

No hemos de hacer ninguna clase de comentarios sobre tan alta personalidad, por cuanto sus dotes de hombre inteligente son bien conocidas, muy especialmente en nuestra querida Sociedad donde al Dr. Schinga se le guarda toda clase de respetos y se le quiere como hermano.

Por su reconocido talento literario, fué nombrado por la Asociación de la Prensa Uruguaya, Delegado de la misma, para representarla en la inauguración del Palacio de la Asociación de la Prensa Española que se inaugurará muy en breve.

Dentro de pocas semanas, el doctor Schinga partirá para la capital española en donde tendrá lugar tan solemne acto, y donde sus "cualidades de hombre

## PARA "EL ECO DE GALICIA" AS DUAS COMPOSTELAS

Por RAMON OTERO PEDRAYO

Lémbrome que sendo neno e viaxando c'o meu pai pra Cruña, no mixto caldar, entr'a chairas lucenses, brilan os dubiosos faroles de estación — Parca, Vaomonde, Ribade—e fraguándose a porta entróu un frío de lobo e unha grande barba c'o seu señor correspondente. Un señor d'aquelles que pra viaxar gastaban gorra con oreleiras e puñan o traxe mais ruin. Un señor barudo fidalgo que abrazándose o meu pai, comenzó a latricar sobros tempos mozos. No morrefido parpaxear da luziña d'acete do departamento viñan a

da porción doséculo derradeiro. Pros homes da dreita as pedras sello habban como certas testas flustras; aséñ unha interpretación ad pedem litterae. Pros d'asquerda solo significan noxentas concrecións do Pasado nemgo. Total, frío simbolizano do superior da cidade como algo dinome en e decorrente no que o pulo das xeneracións mortas rempuzaba c'o un exempro car'o porvir, ficaba florando. A Compostela, galega e universal era descoñecida por que estaba dormifento o veradereiro senso galeguista e a Europa e o Mun-

## Carlos Ott y Cía.

25 de Mayo 509

### Pianos

### Gramófonos

### Radios

Teléfono: La Uruguaya 1610 central.

Montevideo.

quennar as volvoretas das lembranças. As noíras costureiras, as primeiras operaciões de D. Malsimino, o erengo caltrista qu'os estudantes republicanos apoulaban d'ũa pouxada, o romantismo da primeira química orgánica e do derradeiro Renato. Ningún dos dous amigos voltara a Compostela desque se recibiran de Hecencados e deran o derradeiro paseo pol'as areadas de Fonseca. Cielas! tan medo de voltar. Dous especies de medo: o d'atopar todo demudado e o d'atopar todo igual. Calqueira dos dous estremos o vivir dos dous homes.

E que Sant-Yago, entón non sabia reñer os seus fillos. A moledade decorria baixo as suas pedras simbólicas como decorria a auga d'un río baixo da ponte. A culpa non era solo de Sant-Yago, estaba na neboenta e falseiramente apoxioxada psicoloxía da segunda xeración.

bre inteligente han de hacer que la prensa española le rinda el tributo que se merece.

EL ECO DE GALICIA en donde tanto se aprecia al Dr. Schinga, envía al mismo toda clase de felicitaciones por el acierto que ha tenido la Asociación de la Prensa Nacional, y desea al ilustre amigo toda clase de felicitaciones por su próximo viaje.

do ficaban loxe do horizonte esp'itual.

hoxe ningún estudante pensa finada súa relación con Sant-Yago no rematarse os estudos. A Universidad: fora d'outra vida. O Sambilano d'Estudios Gallegos cría en grande parte da moledade un ha colaboración zis durará sempre, pois el pulo e recolle os traballos dos seus membros dispersos pol'a Galiza e fora d'ella. Un nove espírito reitegru a cidade d' vital simbolismo planificou n'outras épocas e que prepara futuras tempadas de gloria e puxonera. Hoxe toda Galiza s'ingueda al se tocar a un capitel románico ou a un carballo d'aferradura, porque a Galiza volve ditosamente o veradereiro ritmo da súa vida e non permite que Compostela seña unha morta Pisa, mala un menos importante como chamada de turistas.

Toda Galiza pensa e trabaja na nova creación da capital do seu espírito.

R. Otero PEDRAYO

Orense, 1930.

### El Amor y la Amistad

Cuando una mujer juró que conservará mientras viva, un objeto que le regaló el amado, es porque presiente que va a dejar de serlo.

## MUIÑEIRA

Del libro en prensa "Diana de Galicia", que, editado por Espasa-Calpe, aparecerá muy en breve en las librerías, anticipamos esta bellísima composición.

(Con los palitroques — dedos de marfil — el tamborilero da dos golpecitos en el tamboril).  
 ... El galtero la gaita prepara...  
 La acuesta en el hombro; le arregla, la toca; le arrima la cara;  
 le besa en la boca...  
 Y ella, pudorosa, da un grito divino  
 y en el aire alarga su cuello argentino...  
 (Se entrena en el ritmo y en la ondulación.  
 Por fin ya perfila la clara canción,  
 aquella que tiene vueltas de molino...)

Ya el tamborilero el redoble ajusta al son del puntero.  
 Caramillo de pastor, del Nacimiento;  
 silbo de agua que refresca y no rojas  
 Serpentina de rocío, que te prendas en el viento,  
 o salpicas de diamantes las bandejas de las hojas.

¡Quién! halla melancolía en tu decir de pastora?  
 De calandria es tu alegría;  
 te has lactado con el día en los pechos de la aurora.

Y así triunfa tu voz clara y leda,  
 y así todo a tu magia se enciende  
 y así embragas lo mismo que un vino.  
 ¡Serpentina de agua, que mueves la rueda del baile que tiene vueltas de molino...!

JOSÉ BAUTISTA ANDRADE

# El Extracto de Malta ORIENTAL

ES UNA BEBIDA REFRESCANTE Y NUTRITIVA

ABSOLUTAMENTE SIN ALCOHOL

## NO TIENE RIVAL

Cervecería Oriental S. A.

# NOTICIAS de GALICIA

CORUÑA - PONTEVEDRA - ORENSE - LUGO

## LOS FUTUROS AYUNTAMIENTOS

POR LUIS R. DE VIGURI

Parece ser, a juzgar por notas gubernamentales y por ajenos juicios, no estorbados por la censura, que en pocas ocasiones como en la presente tendrá realidad el viejo adagio de "año nuevo, vida nueva". En el transcurso del que va a abrirse temeroso en nuestra vida política, un nuevo régimen ha de sustituir — blanca paloma con la oliva de la concordia en el pico — al que España ha visto, no sé si sorprendida o resignada, imperar en los últimos seis años.

No es del caso analizar las causas, todavía inéditas, de la prevista transformación, pero a juzgar por notorias realidades que aconsejan no demorar lo que se denomina vuelta a la normalidad, es indudable que por muy lentas que sean las etapas de esta transición, no ha de retrasarse mucho la apelación a los comicios para cubrir por apelación los puestos, cuando menos, de la administración municipal. Ya hace justamente cien años que en los días turbulentos de la revolución de Julio, Guizot hizo de un llamamiento análogo una de las ofrecidas garantías "para hacer fuerte y duradera la libertad".

Frustrarse la finalidad del intento al el Gobierno que lo presida, no renuncia a alterar con la presión oficial la libre emisión del voto y no libera al elector de otras más subalternas coacciones con la autorización de una amplia propaganda legal, dando por supuesto que así ocurra, habrá llegado para Galicia una propicia ocasión en que se ventila algo más que un efímero predominio de unos hombres o de unas ideas; sería el momento de afirmar su personalidad para hacerla sentir después en la futura estructura de los Poderes del Estado.

Dificultará este propósito lo poco grata de la función que en el porvenir corresponderá a los administradores de los municipios, cuya capacidad contributiva, aguada ya por nuevos y costosos servicios, se halla en muchos casos superada por el gravamen de empréstitos alegremente contraídos. La carga que suponen no podrá compensarse con los beneficios de las mejoras ya consumadas, por lo que para afrontar la obra ingrata de encuar la Hacienda local en crisis se hará forzoso pelar a los esfuerzos de un personal cuidadosamente seleccionado.

A la par que administradores los futuros municipios han de representar el alma del país, que aún oculta tras la calma sedante de los últimos tiempos viene acusando sus diversos matices sobre un fondo común de emoción liberal. Cuantos sean capaces de sentirlo deben en esta hora, que puede ser solemne, aunar sus esfuerzos para ver prevalecer a los futuros municipios gallegos ese generoso ideal que el sentido práctico de la raza sabe impregnar de un hondo realismo.

Los hombres de buena voluntad que desoyendo partidismos y dominando el eco de nuestras discordias logren hacer prevalecer el sentido liberal y humano en este ensayo electoral, asegurarán el porvenir de Galicia para más trascendentales empresas. Si las ciudades, y sobre todo las aldeas, donde las peculiaridades regionales se acusan vigorosas, desaprovechan la nueva ocasión y prefieren seguir como una rueda burocrática más al servicio exclusivo del Poder público, será difícil que el día en que al fin se convoque un Parlamento, pueda el alma gallega hacer oír lo que el poeta de las églogas llamó su "doloroso sentir".

y fiscal suplente de Cuilredo, don Manuel Fariña Campelo.

## SANTIAGO

### INTERESANTES DESCUBRIMIENTOS EN LA CAPILLA DEL HOSPITAL REAL. — UN ARTESANADO MOZO RABE

Nuestro querido amigo el diligente arquitecto municipal, don Constantino Candeira, que representa al del Estado, don Ricardo García Guerra, en la dirección técnica de las obras que se están realizando en la capilla del Hospital (monumento nacional), descubrió en el crucero del lado de la Epístola, debajo de un falso techo de madera de pino, un artesanado primitivo de corte mozárabe y asturique sobre menzulas, todo de madera de castaño.

Hemos hablado con el señor Candeira sobre este descubrimiento y él mismo nos acompañó a ver dicho artesanado, que, por cierto, se ofrece bastante deteriorado.

El señor Candeira, entusiasmado con este hallazgo, procurará que se conserve, para lo cual dará conocimiento al señor García Guerra.

En capilla del Hospital se procede al dorado de una verja torjada, del tiempo de los Reyes Católicos, que constituye una verdadera obra de arte.

## EL PATRONATO UNIVERSITARIO

Adoptó los siguientes acuerdos: Subvencionar a la Tuna con 1.500 pesetas.

Adherirse a la solicitud de la Medalla del Trabajo para el notario de esta ciudad don Jesús Fernández Suárez, aunque muy distinguido que fué de la Universidad compostelana.

Solicitar del Gobierno una recompensa para el presidente de la Diputación provincial don Emilio Romay Montoto.

Y proponer al ministerio de Instrucción Pública que se utilicen algunos de los locales vacantes en Fonseca, para instalar en ellos la Escuela Normal de Maestras.

## INDISPUESTO

Hállase indisputado el coronel comandante militar de la plaza don Félix Pastor.

Hacemos votos por el pronto restablecimiento de tan distinguido amigo.

## GRADOS ECLESIASTICOS

En la Universidad Pontificia verificaron con feliz resultado los exámenes del doctorado en Teología, don Miguel Vázquez Magariños y de Bachilleres en Teología, don Manuel Parada Regueiro, coadjutor de Pontevedra y don Víctor González Gesteira, economo de Santa María de Aguasantas.

## PRACTICANTES PARA EL HOSPITAL

Fueron nombrados practicantes del Hospital, don José Botana, D. Ramón Silva, don Eligio Espiño, don Manuel Ulla, don Manuel García Torres y don Ramiro García.

Reciban nuestra enhorabuena.

## CONFERENCIA

La muy aplicada alumna de Farmacia señorita Emilia Álvarez, dió en la Juventud Católica Femenina una admirable conferencia, acerca de "Una sencilla sembianza de doña Concepción Arenal". Fué muy aplaudida.

## LA FACULTAD DE MEDICINA

Acordó solicitar, por mediación de la

Universidad una condecoración del Estado para el presidente de la Diputación, señor Romay, por su desinterés en las mejoras que pudo conseguir para el Hospital.

## PACO ASOREY

Francisco Asorey, que, con Blay, Juan Cristóbal y Benillure, confeccionará el monumento que en Madrid se erigirá en homenaje a Cuba.

## LOS FERROVIARIOS

En Junta general celebrada el último sábado, eligieron la siguiente Directiva: Presidente, don Juan Rueda; secretario, don Antonio Gómez; tesorero, don José Fariñas; vocales, don José Carreira y don Manuel Fernández.

## NUEVO FISCAL

En el Juzgado de Instrucción se recibió un telegrama participando haber tomado posesión de su cargo el nuevo fiscal del Juzgado municipal de La Baña, don Camilo Villar Mallo.

## FERROL

### UNA BODA

En La Graña han contraído matrimonio la simpática señorita Modesta Seyan y el industrial don José García Niebla.

## NOTAS DEL DEPARTAMENTO

El Ferrol, 20, a las 23. — Cesó como jefe de Estado Mayor del Departamento el capitán de navío don Indalecio Núñez Quijano, por haber sido nombrado comandante del acorazado "Jaime I".

## JOYERIA "PELUFFO" de J. C. Peluffo

Para la reparación de relojes y fabricación de alhajas, tenemos talleres montados en la casa y a la vista del público, dirigido por su dueño que es técnico en el ramo

VENTA DE ALHAJAS, EN CUOTAS DE \$ 0.50, POR SEMANA

Compostura de anteojos y lentes en general, relojes, alhajas, platería, fantasías, brillantes

Por relojes de pared y vestíbulo se va a domicilio

### Talleres de precisión

Av. GENERAL SAN MARTIN 2613

(Frente a la estación Reducto) MONTEVIDEO

hija de zarzuela y opereta que dirige el primer actor Juan Navarro, habiendo debutado con la obra "Los del Soto del Parral", en la que cosecharon muchos aplausos.

## PONTEVEDRA

LAS CORRIDAS DE TOROS DE PONTEVEDRA

Dominguín, el empresario de nuestra plaza de toros se ocupa estos días de la organización de las corridas que han de celebrarse en Julio y Agosto.

Nº sería difícil que aquí presenciáramos una corrida hispano-americana, lidiándose toros de "Piedras Negras" por matadores de los que mejor quedan en Madrid.

## ESCLAVITUD

### EL CINE

Hállanse muy adelantadas las obras del salón que está en reparaciones para el cine.

Dentro de pocos días se espera recibir la máquina y demás efectos para el montaje.

Así nos enteró el empresario Sr. Calvo.

### UNA PALOMA MENSAJERA

Don Luis Castro, de la próxima parroquia de Rivasad, cerca del lugar del Sisto, encontró una paloma mensajera, la cual llevaba dos anillas en ambas patas; en una de ellas había las iniciales de "P. M. A. J." y en la otra decía "De Madrid a...". La paloma después de ser cuidada fué lanzada al aire, siguiendo su ruta.

## CANABAL

### FIESTA EN VILLAUDRID

Muy animada ha estado la fiesta celebrada en honor de San Sebastián, patrón de la pintoresca parroquia de Villaudrid.

## LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS E INDUSTRIALES

de José G. Guglielmetti y José Arturo Lorenzo

Servicio oficial de Análisis y Laboratorio de "Casa de Galicia" ANALISIS QUIMICOS y MICROSCOPICOS

Sangre, Orina, Espustos, Exudados, Líquido céfalo-raquídeo, etc.

Investigaciones bacteriológicas. — Cultivos en general

Reacción de Wassermann, — Reacción de idat, etc.

Análisis industriales:

Vino, Agua, Leche, Tejidos, Substancias alimenticias, etc.

ZABALA 1327

Teléfono: La Uruguaya, 1789, (Central)

NOTA IMPORTANTE. — Las familias de los asociados que no sean socios de CASA DE GALICIA tiene derecho a un descuento de 40 o/o sobre los precios corrientes.

## OBRAS PUBLICAS

La enorme afluencia de forasteros que hicieron derroche de buen humor durante la tarde, y la presencia de escantadoras jóvenes, dieron a la fiesta gran realce.

Fue amenizada la magna fiesta, por la en varias ocasiones premiada banda dirigida por D. Camilo Pérez Matela, que desarrolló un selecto programa acreditándose una vez más como la mejor banda de este contorno.

## COMPANIA DE ZARZUELA

Viene actuando con buen éxito en el "Coliseo Noela", de esta villa, la compa-

Han sido concedidas a la Jcistura de Obras públicas de Pontevedra, pesetas 271.079, para conservación de carreteras.

## HIDROAVIONES EN MARIN

A bordo del vapor "Arnotegui Mendi" llegaron ayer a Marín los hidro aviones destinados a prestar servicio en el Polígono Janer.

Dentro de pocos días los veremos volar sobre nuestra capital.

## VILLAGARCIA

### LOS FERROVIARIOS

En la reunión celebrada por los ferroviarios de esta localidad adscriptos al Sindicato Nacional ferroviario para nombrar delegación.

Para ésta fueron designados: Presidente, Manuel Quintas; secretario contador, Florentino Veltzer y tesorero, Ramón Gerpe.

### DE VIAJE

En el vapor "Madrid" embarcó para Buenos Aires, con su esposa e hija el cónsul de la Argentina en este puerto don José R. Camino, que va a hacer uso a su país de la licencia que le fué concedida.

## UNA EXCURSION COMPOSTELANA

Con objeto de visitar los buques de guerra británicos vinieron de Santiago ocupando un autocar, unos cuarenta escolares de los que cursan sus estudios en aquella Universidad.

Habían llegado después de comer y regresaron a las seis de la tarde.

## MARIN

### EL FERROCARRIL CENTRAL GALLEGO

Nuevamente vuelve a tomar estado de actualidad y a dar señales de vida, en el terreno oficial el propósito de llegar a determinar de una manera concreta y definitiva los medios de alcanzar rápidamente la anhelada construcción de tan vital vía férrea.

Como es ya sabido, por tratarse de

## CORUÑA

### LA COMISION PROVINCIAL PERMANENTE

Celebró sesión la Comisión provincial permanente.

Entre los acuerdos adoptados figuran los siguientes:

Aprobar el proyecto de distribución de médicos y practicantes destinados al Hospital provincial.

Idem el programa de oposición para cubrir dos vacantes de médicos auxiliares del Hospital provincial.

Designar una comisión para que se traslade a Santander con objeto de estudiar las instalaciones del Hospital Valdeilla y adoptarlas al Hospital de Santiago.

Nombrar practicantes del Hospital provincial a don Luis Botana, don José Ulla, don Ramón Silva, don Eligio España y don Ramón García.

Y por último se acordó dar un voto de gracias para todas las personas y entidades que contribuyeron al homenaje rendido a la Comisión provincial permanente por el pueblo de Santiago y oficial a la Diputación de Pontevedra agradeciendo las deferencias y atenciones que fueron objeto los represen-

tantes de la diputación coruñesa en la Asamblea de Diputaciones celebrada en dicha capital.

### UNA EXPOSICION

Se abrirá en el Palacio Municipal la exposición de las obras presentadas por los concursantes a bolsas de viaje y pensiones concedidas por la Diputación provincial.

Al acto asistirán el gobernador civil, el presidente de la Diputación, el alcalde, otras autoridades y diversas representaciones.

La exposición estará abierta al público durante varios días.

### EL VIZCONDE DE GRACIA REAL

A bordo del transatlántico "Alfonso XII" embarcó el vizconde de Gracia Real, nuevo ministro de España en Méjico, que asistirá con el carácter de embajador extraordinario a la ceremonia de toma de posesión del presidente sico de Méjico, señor Ortis. Le acompaña su familia.

### NOMBRAMIENTO

Han sido nombrados, fiscal municipal de Zas, don José Mara Pose González,

# José Rossi y Cía.

## Automóviles de remise Servicio fúnebre automóvil

Teléfonos:

La Uruguaya, 305, Central La Cooperativa, 117

MONTEVIDEO

Local propio: Casa Central:

Dante 2179-87

Mercedes 864

## La Internacional

CASA DE ADORNOS de Ricardo Fuentes y Cía.

de sala y de hall, sillas, etc.

Escudos, arañas, carpetas, cortinados, banderas, alfombras, camineros, cuadros, consolas, espejos, estanterías para regalos y sombreros, mayólicas, plantas, flores, pedestales, mesitas, vitrinas, juegos

Teléfono: La Uruguaya, 1331, Cordón

PIDAN PRESUPUESTOS

Calle SAN JOSE 1339, casi esq. Ejido

# NOTICIAS de GALICIA

CORUÑA - PONTEVEDRA - ORENSE - LUGO

una obra de interés regional, su construcción habrá de lograrse partiendo de la base constituida por las aportaciones de los Municipios y Diputaciones provinciales interesados. Con el fin de habilitar esas aportaciones y garantizarlas debidamente la Comisión nombrada por el Ministerio de Fomento para estudiar y proponer la fórmula de construcción del Central Gallego, accediendo a la petición por las Diputaciones de Lugo y Pontevedra, ha tenido suspendida su actuación durante más de un año.

Es decir, que durante un período superior a doce meses los distintos organismos provinciales han tenido más que tiempo suficiente para formalizar y garantizar perfectamente las aportaciones requeridas para convertir en pronta realidad la construcción de tan importante arteria. Muy vagos y poco concretas son las referencias que se poseen acerca de lo que las Corporaciones provinciales aludidas han realizado en tal sentido en todo ese tiempo. Desde luego que por lo que se refiere a los Municipios de la provincia de Pontevedra, interesados directamente en esta obra, fomenar todavía todo cuanto puede relacionarse con la manera en que han de contribuir, en la medida de sus entusiasmados y de sus fuerzas, a la realización de la obra que ansían con una vehemencia y fe inquebrantables.

En esta situación ha venido a promoverse, aún hace pocos días, la viva polémica, en torno al Central Gallego, que todos hemos presenciado y que ha hecho remover en la región entera los latentes entusiasmados y la simpatía unánime que esta vitalísima obra despierta

verá a solicitar un nuevo aplazamiento para esta reunión que ha sido provocada por el vivo anhelo de la región tan claramente expresado una vez más? He aquí las incógnitas que se plantean a la atención gallega en torno a este asunto y de cuya resolución favorable «contraria dependa» el continuar avanzando hacia un nivel mayor de prosperidad o el estancamiento lamentable de la región entera.

## REDONDELA

### DE SOCIEDAD

Hállase mejorado de sus dolencias, en Porrño, nuestro amigo D. Ramón Bala.

—Llegó de Orense, donde pasó unos días, con motivo del fallecimiento de su «sobrino», la señora doña Waldimar Rubin.

—Salieron para La Coruña, doña María González para Madrid, el jefe de Telégrafos, D. Ramón Baladrón, y para Lugo, el hermano de este señor, don Agustín.

## PORTAS

### VIAJEROS

Saló para Caspón, el celoso capellán de ésta.

—Tuvimos el gusto de estrechar la mano del jefe suplente de la Compañía del Oeste de España, don Manolo Lobato, el cual viene a dar descanso al jefe propietario señor Martínez.

## BERDUCIDO

### BODA

Celebróse en la capilla de Gajate, la boda de la agraciada joven de Berducido, Delfina Villameva González, con el joven de Pontevedra, Casiano Ríos Lage.

Bendijo la unión, el coadjutor de la parroquia de Santiago el Mayor de Vigo y notario eclesiástico del Obispado de Tuy, D. Isidoro G. González Villameva, primo de la novia; siendo padrinos sus tíos, el rico propietario de la Bahía, D. Manuel González Rodríguez y su esposa doña Cristina Piñeiro Costal.

Terminada la ceremonia religiosa y misa de velaciones, fueron obsequiados todos los invitados con pastas, licores y habanos en el domicilio de doña María Vaqueiro, hermana política de la desposada.

Después fue servido al medio día en la casa solariega que en el pintoresco barrio de Cortegada tienen los padres de la novia, una suculenta y típica comida, sentándose a la mesa los miembros de ambas familias, venidos de Pontevedra, Mourente y Berducido, y algunos amigos íntimos. Entre éstos hemos visto y con satisfacción saludado, al perito vigués D. José Brasa y a su simpática y virtuosa hermana Casadora, maestra nacional, que con tal motivo pasaron el día en este hermoso rincón de Galicia.

Hacemos votos por la prosperidad del nuevo matrimonio.

## DACON

### UN ESTABLECIMIENTO MAS

Ha quedado abierto al público un establecimiento comercial perteneciente al ramo de zapatería que lleva el título de zapatería «La Verdad». Es su propietario el fabricante de curtidos don Cesáreo Lorenzo, vecino de esta villa.

Le deseamos en su nueva empresa muchas prosperidades.

## NATALICIO

La esposa de don Rogelio Lamá de Pousada ha dado a luz una preciosa niña. Será bautizada con el nombre de Esperanza.

Madre y recién nacido disfrutan de buena salud.

## SOCIALES

Para reintegrarse a su hogar paterno ha salido para la ciudad de Pontevedra, la hermosa y simpática señorita Isabelita Salgado.

—Para Orense, y con objeto de residir allí una larga temporada, salió también el joven dacon, D. Juan González Moure.

—Hemos tenido el inmenso placer de estrechar la mano de la gentil señorita Marina Vázquez Vmo de Gomariz a saldar a sus familiares en Fonteoia.

## JUNTAS

### VARIAS NOTICIAS

En la iglesia parroquial de San Pelayo de Beján santificaron sus amores la bella señorita Aveleda y el vecino de Juntas don José Cabana.

A los nuevos esposos nuestra cordial felicitación.

—En nuestra parroquia se vienen leyendo las amonestaciones matrimoniales de la joven Elena Freire con don Manuel Teijeiro.

—Desde hace una temporada reina en esta comarca un tiempo hermoso, impropio de la actual estación.

Las cosechas se presentan buenas.

## ORENSE

### NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrado auxiliar de primera clase de esta delegación de Hacienda doña Amada Gil Pérez, que desempeñaba igual destino en la Delegación de Lérida.

muchas amistades y relaciones que aquí tanto le admiran y distinguen.

—Hemos saludado a nuestros antiguos amigos D. Manuel Barros Arbones, entusiasta deportista de Lugo; D. Braulio Fernández, activo deportista y secretario de la Atlética de Vigo, con quienes hemos compartido ahorranzas de otros tiempos que hacen estrechar nuestra amistad.

—De su viaje de novios por las principales capitales españolas regresaron don

eminente cirujano Dr. Baltar, de Santiago, en cuya clínica fue operado con magnífico resultado. Nuestra enhorabuena al Sr. Peña.

## ALLARIZ

### UNA BODA DISTINGUIDA

En la capilla particular de la casa del padre de la novia, don Adolfo González

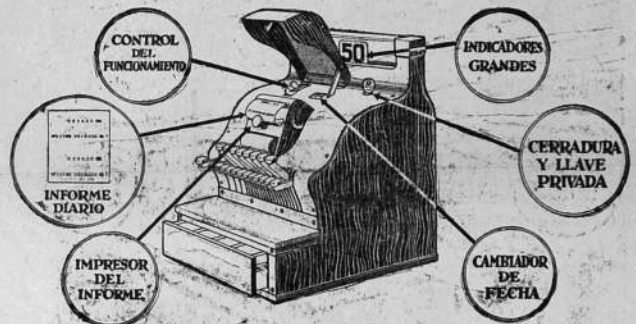
# 25.000 Cajas Registradoras

Las famosas Tiendas Scott de los Estados Unidos al abrir recientemente mil nuevas sucursales han adquirido 25.000 cajas Registradoras Remington

Expertos ya en la materia, saben perfectamente que el éxito de su negocio consiste principalmente en su control; conocen su calidad, seguridad y sencillo sistema, y por eso confían en las Cajas Registradoras Remington sus éxitos.

Al adquirir Vd. una de nuestras Registradoras Remington obtendrá dos ventajas muy apreciables porque tendrá la mejor y la más conveniente en precio.

Solicite una demostración y quedará Vd. plenamente convencido de la veracidad de nuestra afirmaciones.



## REGISTRADORAS REMINGTON

IMPORTADORES:

# EUGENIO BARTH & C

23 DE MAYO 731-737

## COLCHONERIA "LA MODERNA"

### de Novo y Carballeira

BAULES, VALLAS, CARTERAS y TODO ARTICULO PARA VIAJE, CAMAS DE HIERRO, COTINES COLORES SURTIDOS.—SATANAS y LANA ESPECIAL PARA COLCHONES

Juegos para vestíbulo y todo artículo en mimbre.—Se trabaja a domicilio.

MERCEDES 1049, esq. Río Negro

MONTEVIDEO

Teléfono: La Uruguaya, 1385, Central

## LUGO

### DE HACIENDA

Se ha recibido en esta Delegación un telegrama del excelentísimo señor ex ministro de Hacienda, que literalmente dice:

«Al dimitir cargo ministro de Hacienda que durante cuatro años desempeñé con ayuda leal, inteligente y valiosísima de funcionarios todas clases y categorías del Ramo, envío a V. I. cariñoso y agradecido saludo, que ruegole exprese efusivamente a sus subordinados; será imborrable en mi recuerdo de la cooperación insuperable que sigan labutando sin cesar por proclamar que funcionarios Hacienda constituyen altísimo ejemplo colectivo de capacidad, rendimiento, probidad. A V. I. reitero mi especial gratitud por su acrisolada lealtad ejercicio Delegación, y a todos me ofrezco particularmente como amigo y compañero que todos me prestaron y siempre entusiasmo y prestigio querida Patria y honra Monarquía.» José Calvo Sotelo».

### UNA LICENCIA

Le ha sido concedido un mes de licencia al inspector de primera enseñanza don José del Peso, Sevillano.

ta en todos aquellos que sienten de veras el ideal del engrandecimiento gallego. Y ya está a la vista las consecuentes clas favorables que de tan reiterada unanimidad podían esperarse. No todo ha sido algazara y vano ruido; con el vigoroso clamor popular, tan generoso y espontáneamente producido, se ha conseguido adelantar un paso más. Un paso que pudiera ser el definitivo y que de no serlo habría que atribuir el nuevo fracaso a los que, ante toda la región tienen asumidas en este momento las más graves responsabilidades.

El hecho trascendental a que aludimos lo constituye la convocatoria que el presidente de la Comisión para el estudio de la construcción del Ferrocarril Central Gallego ha comunicado a los componentes de la misma para celebrar una reunión en el palacio provincial de Pontevedra que tendrá lugar el próximo día 29 del corriente.

Quedan pues muy pocos días para que en esa reunión se esclarezca definitivamente, sin lugar a duda alguna, todo lo que se ha realizado en torno a este importante asunto. En esta reunión tendrán que exponer la clase y cuantía de las aportaciones económicas de nuestros organismos oficiales. ¿En qué consistirán estas aportaciones? ¿De qué forma serán garantizadas? ¿No se vol-

## FARMACIA FERRERO

Casa Central: SIERRA y NICARAGUA

Teléfono: La Uruguaya 564, Aguada

### Farmacia Ferrero

(Sucursal)

CURAPIRU y J. REQUENA

Teléfono.

Urug. 918, Aguada

### Farmacia Ferrero

(Sucursal)

MILLAN y RAFFO

Teléfono.

Urug. 1137, Paso

Se despachan recetas a los socios y socios de Casa del Gallego

AA. 1341 1337 1336 1335 1334 1333 1332 1331 1330 1329 1328 1327 1326 1325 1324 1323 1322 1321 1320 1319 1318 1317 1316 1315 1314 1313 1312 1311 1310 1309 1308 1307 1306 1305 1304 1303 1302 1301 1300 1299 1298 1297 1296 1295 1294 1293 1292 1291 1290 1289 1288 1287 1286 1285 1284 1283 1282 1281 1280 1279 1278 1277 1276 1275 1274 1273 1272 1271 1270 1269 1268 1267 1266 1265 1264 1263 1262 1261 1260 1259 1258 1257 1256 1255 1254 1253 1252 1251 1250 1249 1248 1247 1246 1245 1244 1243 1242 1241 1240 1239 1238 1237 1236 1235 1234 1233 1232 1231 1230 1229 1228 1227 1226 1225 1224 1223 1222 1221 1220 1219 1218 1217 1216 1215 1214 1213 1212 1211 1210 1209 1208 1207 1206 1205 1204 1203 1202 1201 1200 1199 1198 1197 1196 1195 1194 1193 1192 1191 1190 1189 1188 1187 1186 1185 1184 1183 1182 1181 1180 1179 1178 1177 1176 1175 1174 1173 1172 1171 1170 1169 1168 1167 1166 1165 1164 1163 1162 1161 1160 1159 1158 1157 1156 1155 1154 1153 1152 1151 1150 1149 1148 1147 1146 1145 1144 1143 1142 1141 1140 1139 1138 1137 1136 1135 1134 1133 1132 1131 1130 1129 1128 1127 1126 1125 1124 1123 1122 1121 1120 1119 1118 1117 1116 1115 1114 1113 1112 1111 1110 1109 1108 1107 1106 1105 1104 1103 1102 1101 1100 1099 1098 1097 1096 1095 1094 1093 1092 1091 1090 1089 1088 1087 1086 1085 1084 1083 1082 1081 1080 1079 1078 1077 1076 1075 1074 1073 1072 1071 1070 1069 1068 1067 1066 1065 1064 1063 1062 1061 1060 1059 1058 1057 1056 1055 1054 1053 1052 1051 1050 1049 1048 1047 1046 1045 1044 1043 1042 1041 1040 1039 1038 1037 1036 1035 1034 1033 1032 1031 1030 1029 1028 1027 1026 1025 1024 1023 1022 1021 1020 1019 1018 1017 1016 1015 1014 1013 1012 1011 1010 1009 1008 1007 1006 1005 1004 1003 1002 1001 1000 999 998 997 996 995 994 993 992 991 990 989 988 987 986 985 984 983 982 981 980 979 978 977 976 975 974 973 972 971 970 969 968 967 966 965 964 963 962 961 960 959 958 957 956 955 954 953 952 951 950 949 948 947 946 945 944 943 942 941 940 939 938 937 936 935 934 933 932 931 930 929 928 927 926 925 924 923 922 921 920 919 918 917 916 915 914 913 912 911 910 909 908 907 906 905 904 903 902 901 900 899 898 897 896 895 894 893 892 891 890 889 888 887 886 885 884 883 882 881 880 879 878 877 876 875 874 873 872 871 870 869 868 867 866 865 864 863 862 861 860 859 858 857 856 855 854 853 852 851 850 849 848 847 846 845 844 843 842 841 840 839 838 837 836 835 834 833 832 831 830 829 828 827 826 825 824 823 822 821 820 819 818 817 816 815 814 813 812 811 810 809 808 807 806 805 804 803 802 801 800 799 798 797 796 795 794 793 792 791 790 789 788 787 786 785 784 783 782 781 780 779 778 777 776 775 774 773 772 771 770 769 768 767 766 765 764 763 762 761 760 759 758 757 756 755 754 753 752 751 750 749 748 747 746 745 744 743 742 741 740 739 738 737 736 735 734 733 732 731 730 729 728 727 726 725 724 723 722 721 720 719 718 717 716 715 714 713 712 711 710 709 708 707 706 705 704 703 702 701 700 699 698 697 696 695 694 693 692 691 690 689 688 687 686 685 684 683 682 681 680 679 678 677 676 675 674 673 672 671 670 669 668 667 666 665 664 663 662 661 660 659 658 657 656 655 654 653 652 651 650 649 648 647 646 645 644 643 642 641 640 639 638 637 636 635 634 633 632 631 630 629 628 627 626 625 624 623 622 621 620 619 618 617 616 615 614 613 612 611 610 609 608 607 606 605 604 603 602 601 600 599 598 597 596 595 594 593 592 591 590 589 588 587 586 585 584 583 582 581 580 579 578 577 576 575 574 573 572 571 570 569 568 567 566 565 564 563 562 561 560 559 558 557 556 555 554 553 552 551 550 549 548 547 546 545 544 543 542 541 540 539 538 537 536 535 534 533 532 531 530 529 528 527 526 525 524 523 522 521 520 519 518 517 516 515 514 513 512 511 510 509 508 507 506 505 504 503 502 501 500 499 498 497 496 495 494 493 492 491 490 489 488 487 486 485 484 483 482 481 480 479 478 477 476 475 474 473 472 471 470 469 468 467 466 465 464 463 462 461 460 459 458 457 456 455 454 453 452 451 450 449 448 447 446 445 444 443 442 441 440 439 438 437 436 435 434 433 432 431 430 429 428 427 426 425 424 423 422 421 420 419 418 417 416 415 414 413 412 411 410 409 408 407 406 405 404 403 402 401 400 399 398 397 396 395 394 393 392 391 390 389 388 387 386 385 384 383 382 381 380 379 378 377 376 375 374 373 372 371 370 369 368 367 366 365 364 363 362 361 360 359 358 357 356 355 354 353 352 351 350 349 348 347 346 345 344 343 342 341 340 339 338 337 336 335 334 333 332 331 330 329 328 327 326 325 324 323 322 321 320 319 318 317 316 315 314 313 312 311 310 309 308 307 306 305 304 303 302 301 300 299 298 297 296 295 294 293 292 291 290 289 288 287 286 285 284 283 282 281 280 279 278 277 276 275 274 273 272 271 270 269 268 267 266 265 264 263 262 261 260 259 258 257 256 255 254 253 252 251 250 249 248 247 246 245 244 243 242 241 240 239 238 237 236 235 234 233 232 231 230 229 228 227 226 225 224 223 222 221 220 219 218 217 216 215 214 213 212 211 210 209 208 207 206 205 204 203 202 201 200 199 198 197 196 195 194 193 192 191 190 189 188 187 186 185 184 183 182 181 180 179 178 177 176 175 174 173 172 171 170 169 168 167 166 165 164 163 162 161 160 159 158 157 156 155 154 153 152 151 150 149 148 147 146 145 144 143 142 141 140 139 138 137 136 135 134 133 132 131 130 129 128 127 126 125 124 123 122 121 120 119 118 117 116 115 114 113 112 111 110 109 108 107 106 105 104 103 102 101 100 99 98 97 96 95 94 93 92 91 90 89 88 87 86 85 84 83 82 81 80 79 78 77 76 75 74 73 72 71 70 69 68 67 66 65 64 63 62 61 60 59 58 57 56 55 54 53 52 51 50 49 48 47 46 45 44 43 42 41 40 39 38 37 36 35 34 33 32 31 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

# EL LIBERTADOR

Surtido en general en artículos de comestibles, bazar y ferreteria. — Depósitos de cereales. — Precios módicos. — Se lleva a domicilio

Recomendamos el VINO NACIONAL elaborado por la casa Casa Central: MOLINOS DE RAFFO Y WATERLOO Sucursal: PRUSIA Y PARAGUAY (Villa del Cerro)

Manuel Cereijo

Teléfono: La Uruguaya 328, Paso. MONTEVIDEO

Tipos para Diarios y Revistas, Catálogos, Alchet, Planos. — Dibujos Fotográficos, Marcas, Clisés, Textos, Distribución, Tipográficas.

**LUIS A. TOTASAUS**  
 DIBUJANTE DE "EL ECO DE GALICIA"  
 Estudio: Reconquista, 488

# El Eco de Galicia

BAR SOCIAL

de  
**Manuel Iglesias Varela**  
 Servicio esmerado: Bebidas de todas clases: Minitas a 1000, 1000, 1000. Precios módicos. Abierto hasta las 24

ORGANO OFICIAL DE "CASA DE GALICIA" — DEFENSOR DE LOS INTERESES DE LA COLONIA GALLEGA DEL URUGUAY

MONTEVIDEO, MARZO DE 1936.

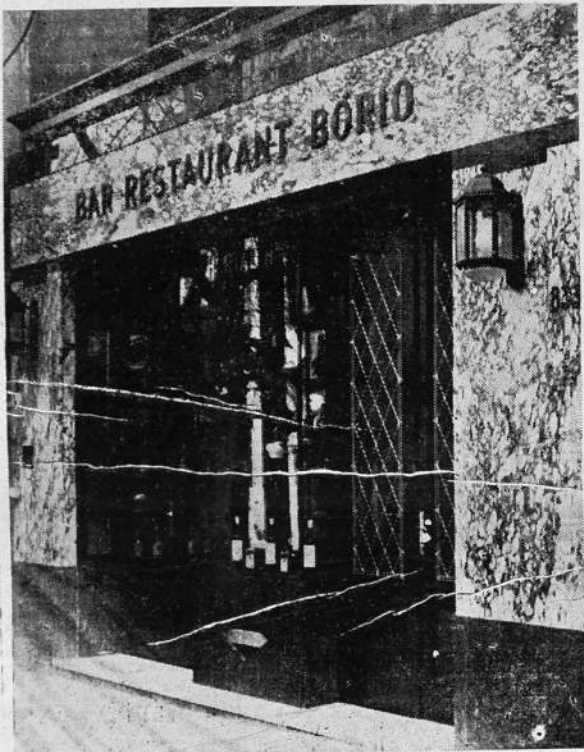
Año IV — N.º 25

## “Gran Café Bar y Restaurant Borio” HIPOLITO RIAL & Hnos.

B

A

R



LUJOSA FACHADA DE LA CASA

VISITE EN LA CALLE SAN JOSE 833, CASI ESQUINA ANDES, EL GRAN "CAFE BAR Y RESTAURANT BORIO". SUS PROPIETARIOS SEÑORES HIPOLITO RIAL y Hnos., NO HAN OMITIDO ESFUERZOS A FIN DE OFRECER AL PUBLICO UN COMERCIO MODELO EN SU RAMO, Y A FE QUE LO HAN CONSEGUIDO.

LAS INSTALACIONES MODERNISIMAS Y LUJOSAS, LLAMAN DE INMEDIATO LA ATENCION DEL PUBLICO, POR SU BUEN GUSTO Y ORIGINALIDAD, SU UBICACION CENTRAL, ES LA MAS INDICADA PARA EL SERVICIO DE RESTAURANT, PARA EL CUAL LA CASA BORIO, DEDICARA PREFERENTE ATENCION.

SU SERVICIO DE BAR ES ASIMISMO DE LO MAS ESMERADO. NUESTROS GRABADOS REPRODUCEN LA FACHADA DEL EDIFICIO Y UNA VISTA DEL ELEGANTE BAR.

Almacén  
 y  
 Bar

### Central

— DE —  
 HIPOLITO RIAL y Hnos.

CASA CENTRAL  
 Treinta y Tres, 1384  
 SUCURSAL:  
 Pérez Castellanos  
 1251



VISTA DEL NUEVO Y ELEGANTE BAR